

خط سفید
گروه آموزشی خط سفید



پایه

۱۱

انسانی

گنجینه

۲۵

خط سفید

عربی، زبان قرآن ۲

دکتر مهدی رامشینی - دکتر غلامرضا فخر
یوسف فاضل - فاطمه نظری

درد و ادب به تمامی دبیران و مدرسان گرامی و دانش آموزان دوست‌داشتنی و سخت‌کوش سراسر ایران پهناور با توجه به تغییرات صورت گرفته در شرایط برگزاری کنکور سراسری و تأثیر سوابق تحصیلی در ورود به دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی، بر آن شدیم تا منبعی مطمئن برای یادگیری، آموزش اثربخش، سنجش و ارزیابی هدفمند و مؤثر دروس را برای شما دانش‌آموز عزیز فراهم کنیم و مسیر شما را جهت کسب نمره عالی (۲۰) در آزمون‌های نهایی، هموارسازیم.

درباره کتاب

مجموعه کتاب‌های سیگنال ۲۰ خط سفید برای تمام دروس پایه یازدهم در ۳ رشته تحصیلی ریاضی و فیزیک، علوم تجربی و علوم انسانی برای شما عزیزان تألیف و تحریر شده که شامل ۴ بخش اصلی است:

۱. آموزش (درس‌نامه کاملاً کاربردی)

محتوای تألیفی درس‌نامه‌ها شامل تمام مطالب آموزشی مهم، کاربردی، مفاهیم اساسی و نکات کلیدی کتاب درسی است که موجب تسهیل فرآیند یادگیری می‌شود و امکان مرورهای سریع و مانا، همچنین جمع‌بندی‌های دوره‌ای را در طول سال تحصیلی برای شما فراهم می‌سازد.

۲. سنجش (سؤالات امتحانات احتمالی)

به‌منظور بالا بردن سطح توانایی و مهارت دانش آموزان پایه یازدهم برای پاسخگویی کامل و درست به پرسش‌های آزمون‌های گوناگون و تقویت یادگیری، سؤالاتی در تیپ و قالب‌های متنوع تألیفی-احتمالی گردآوری و تألیف گردیده است؛ که با تمرین و تکرار مداوم این سؤالات، امکان شناخت نقاط قوت و ضعف دانش‌آموزان در درس‌های مختلف فراهم می‌شود.

۳. نمونه سؤال امتحان (امتحانات ۲۰ نمره‌ای نوبت اول و دوم)

علاوه بر مجموعه سؤالات طبقه‌بندی شده، آزمون‌های تألیفی-احتمالی نوبت اول (دی‌ماه)، آزمون‌های تألیفی-احتمالی نوبت اول (خردادماه)، آزمون‌های شبه نهایی کشوری (از سوی وزارت آموزش و پرورش) و آخرین آزمون نهایی دوره‌های شهریور و دی و امتحان نهایی خرداد، برای بررسی و ارزیابی میزان یادگیری و ارتقاء هرچه بیشتر توانمندی دانش آموزان عزیز و کسب نتیجه عالی، فراهم شده است.

۴. پاسخنامه تشریحی آموزشی

جهت تقویت یادگیری و کاهش حداکثری خطاها و اشتباهات احتمالی دانش آموزان، پاسخنامه کاملاً تشریحی و آموزشی سؤالات در پایان کتاب آمده است.

۵. کیو آر کد

جدیدترین سوال امتحان نهایی، به همراه راهنما و پاسخنامه تشریحی آموزشی در آخر کتاب، گنجانده شده است.

سیگنال بگیر تا بیست برو!

فهرست

بارم‌بندی

بارم‌بندی درس عربی زبان قرآن ۲، پایه یازدهم رشته ادبیات و علوم انسانی در امتحانات نهایی خرداد

توجه: نوبت اول (از درس اول تا پایان متن و درک مطلب درس چهارم)

عنوان درس (محتوا)	بارم بندی
درس ۱	۲
درس ۲	۳
درس ۳	۳
درس ۴	۳
درس ۵	۳
درس ۶	۳
درس ۷	۳

مهارت‌های زبانی	نمره
الف) مهارت واژه‌شناسی	۲/۵
ب) مهارت ترجمه به فارسی	۶/۵
ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد	۷/۵
د) مهارت درک و فهم	۳
ه) مهارت مکالمه	۰/۵

درس‌نامه	سوال	پاسخ‌نامه تشریحی
درس اول..... ۳	 ۶	 ۵۷
درس دوم..... ۷	 ۱۰	 ۵۷
درس سوم..... ۱۲	 ۱۴	 ۵۸
درس چهارم..... ۱۶	 ۱۸	 ۵۸
درس پنجم..... ۳۱	 ۳۳	 ۵۹
درس ششم..... ۳۵	 ۳۹	 ۶۰
درس هفتم..... ۴۱	 ۴۳	 ۶۱

سوال	پاسخ‌نامه امتحان
امتحان شماره ۱ (نوبت اول - احتمالی)..... ۲۰	 ۶۲
امتحان شماره ۲ (نوبت اول - احتمالی)..... ۲۲	 ۶۲
امتحان شماره ۳ (نوبت اول - احتمالی)..... ۲۵	 ۶۳
امتحان شماره ۴ (نوبت اول - احتمالی)..... ۲۸	 ۶۳
امتحان شماره ۵ (نوبت دوم - احتمالی)..... ۴۵	 ۶۴
امتحان شماره ۶ (نوبت دوم - احتمالی)..... ۴۸	 ۷۵
امتحان شماره ۷ (نوبت دوم - احتمالی)..... ۵۰	 ۷۵
امتحان شماره ۸ (نوبت دوم - احتمالی)..... ۵۲	 ۶۶
امتحان نهایی خرداد ۱۴۰۳..... ۵۴	 ۶۷
آزمون‌های تکمیلی (کیوآرکد).....	 ۶۸



درس نامه

الدّرس الأوّل

اسمُ التّفْضيل و اسمُ المكانِ

همان طور که می دانیم کلمات به سه دسته تقسیم می شوند:

۱- اسم ۲- فعل ۳- حرف

نشانه های اصل اسم

ال ← الکتاب - الطالب
تتوین ← عَمَلٌ - رسولاً - مختال
مضاف ← طالبُ المدرسة

نکته

هیچ موقع دو نشانه از سه نشانه های اصلی اسم هم زمان با هم در یک کلمه نمی آیند
الرسول - الکتاب الطالب

نشانه های فرعی اسم

۱- ة ← صَخْرَةٌ
۲- کلمات سه حرفی که حرف وسط آن ساکن باشد ← صَبَر
۳- کلماتی که بعد از حرف «یا» واقع شوند ← یاتلمیذُ
۴- کلماتی که بعد از حرف جرّ واقع شوند ← فی السّوقِ

اسمها به دو دسته **جامد و مشتق** تقسیم می شوند. اسم هایی که جزو یکی از **اسم تفضیل - اسم مکان - اسم فاعل - اسم مفعول - اسم مبالغه** باشند **مشتق** نام دارند، در غیر این صورت **جامد** هستند.

۱- اسم تفضیل

برای مقایسه و برتری بین دو یا چند چیز به کار می رود و معادل صفت تفضیل «تر» و یا صفت عالی «ترین» در فارسی می باشد.

اسم تفضیل در عربی برای مذکر بر وزن (أفعل) و برای مؤنث گاهی از مواقع بر وزن (فُعَلَى) می آید.

عَظَمَ ← مذکر ← اعظم
عَظَمَ ← مؤنث ← عَظُمَى
کَرَمَ ← مذکر ← اکرم
کَرَمَ ← مؤنث ← کرمتی

نکات مهم درباره اسم تفضیل

۱- برای مقایسه کردن فقط از وزن «أفعل» استفاده می شود، هر چند دو طرف مقایسه مؤنث باشد. ← فاطمةُ أكبرُ من زینب
۲- اسم هایی که به «ی» ختم شده و یا اینکه آخر آن «مشدّد» است در صورتی که تعداد حروف آن ها چهار و حرف اول آن «أ» باشد، اسم تفضیل محسوب می شود. ← أقوى / أقلُّ
۳- دو کلمه «خیر» و «شرّ» اگر در قالب جمله به معنی بهتر و بدترین / بدتر و بدترین باشند هر چند که بر وزن أفعل نیست اما اسم تفضیل محسوب می شود.

نکته

دو کلمه «خیر و شرّ» اگر همراه با «ال» آمده باشند، اسم تفضیل محسوب نمی شوند (الخیرُفِی ما وَفَع) خیر در آنچه که اتفاق بیفتد، است.

۴- اگر بعد از اسم تفضیل حرف جرّ (من) نیامده باشد و اسم تفضیل مضاف واقع شده باشد به صورت صفت عالی ترجمه می شود در غیر این صورت به صورت صفت تفضیلی ترجمه می شود.

هُوَ أَحْسَنُ النَّاسِ ← او بهترین مردم است.

هُوَ أَفْضَلُ ← او بهتر است.

أُرِيدُ أَرْخَصَ مِنْ هَذَا ← ارزان تر از این می خواهم.

۵- معمولاً از اسم تفضیل بر وزن «فُعَلَن» استفاده نمی کنیم مگر این که صفت برای یک اسم مؤنث معرفه باد؛ یا به یک اسم معرفه مضاف شود.

لِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ← نام های نیکو مخصوص خداوند است.

قَرَأْتُ أَوَّلِي الْآيَاتِ فِي الْقُرْآنِ ← اولین آیات را در قرآن خواندم.

۶- اسم هایی که به معنای رنگ و یا عیب و نقص باشند، هر چند که بر وزن أفعل آمده باشند اما اسم تفضیل محسوب نمی شوند.

مانند: أَسْوَدُ ← سیاه / أَعْوَجُ ← لنگ

۷- اسم های تفضیل معمولاً جمع مکسرشان بر وزن أفعال می آید.

مانند: أعظم ← أعظم / أفضل ← أفاضل

۸- سه گروه از کلمات با این که بر وزن أفعل هستند، اما اسم تفضیل محسوب نمی شوند. بایستی در قالب جمله توجه کامل به این موضوع داشته باشیم.

الف) فعل های ماضی باب إفعال ← أَهْدَى الصَّدِيقُ الْكِتَابَ ← دوست کتاب را هدیه داد.

ب) رنگ های بر وزن أفعل و همچنین عیبها و نقصها ← أَخْضَرُ ← سبز
أَبْكَمَ ← گنگ ولال

ج) جمع های مکسری که برون أفعل می آیند. مانند: أُعْثِنَ

۹- کلمه آخر اسم فاعل است و به معنای «پایان» می باشد و جمع آن (آخرُونَ - آخرین) به معنای آیندگان و کلمه (آخر) اسم تفضیل است و معنای (دیگر) و جمع آن (آخرُونَ - آخرین) به معنای (دیگران) است.

۲- اسم مکان

همان گونه که از نامش پیداست، اسمی است که بر مکان انجام فعل دلالت دارد و بر سه وزن (مَفْعَل - مَفْعَلَة) می آید. مانند: مَلْعَب (ورزشگاه) / مَكْتَبَة (کتابخانه) / مَجْلِس (محل نشستن)

اسم های مکان غالباً جمع مکسرشان بر وزن (مفاعل) می آیند. مانند: مَنَزِل (منزل) / مَعْبَد (معبّد) / مَدْرَسَة (مدرّس)

کلمه ای را اسم مکان در نظر می گیریم که همزمان در قالب یکی از سه وزن ذکر شده باشد و معنی مکانی نیز داشته باشد.

کلمات (مسأله - بیت - سبزواری) اسم مکان محسوب نمی شوند.

«التمرین»

التمرین الأوّل

ترجم العبارات التالية إلى الفارسیة

۱- رَجَاءٌ، أُعْطِنِي سِرَّوَالَيْنِ هَذَا النَّوعِ

۲- إِنَّ رَبِّكَ هُوَ عَلِيمٌ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ

۳- رَبَّنَا آتِنَا غَفْرًا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

۴- إِيَّاكَ جَاءَ بِالنَّفْسِ عَمَلٌ قَبِيحٌ

٥- قَدِّمِ الْمَعْلُومُونَ الْمُشْفَقُونَ لِطُلَّابِهِمْ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ

٦- يَوْصِينَا الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ أَنْ لَا تَرْفَعَ أَصَوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ الْمَخَاطَبِ

٧- عَلَيْنَا أَنْ نَكُونَ مُشْتَاقِينَ إِلَى الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ وَنَاهِينَ عَنِ الْمُنْكَرِ

٨- يُرْشِدُ الْآبَاءُ أَوْلَادَهُمْ إِلَى الْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ وَالْفُنُونِ النَّافِعَةِ

٩- عِنْدَ مَا تُرِيدُ أَنْ يُسَخِّطَ الشَّيْطَانُ وَيُعَاقِبَ عَدُوَّكَ فَلَا تَرْفَعْ صَوْتَكَ فَوْقَ صَوْتِهِ

١٠- هَلْ تَرِيدُ أَنْ تَسْبُ الذِّي كَانَ سَبَكًا

١١- يَا قَبْرِ: دَعِ شَاهِكَ مُهَانًا تُرِضُ الرُّحْمَنَ

١٢- يُحِبُّ الْآبَاءُ وَالْأُمَّهَاتُ رُؤْيَا أَوْلَادِهِمْ فِي أَحْسَنِ حَالٍ

التمرين الثاني

تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ عَلَى حَسَبِ الْقَوَاعِدِ ثُمَّ عَيِّنِ «اسم التفضيل» و«اسم المكان»

١- وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ لِأَنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ

٢- خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ غُيُوبَكُمْ

٣- عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ لِأَنَّ الْكَثِيرَ خَيْرٌ مِنَ الْقَلِيلِ لِأَدَاءِ الْأَعْمَالِ

٤- إِنَّ بَعْضَ الْمُنَاجِرِ مَفْتُوحٌ إِلَى نَهَايَةِ اللَّيْلِ

٥- السَّكُوتُ أَبْلَغُ كَلَامٍ مُقَابِلَ الْجَاهِلِ

٦- أَعْلَمُ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ

٧- الْمَعْلَمُ أَفْضَلُ مِنَ السَّائِرِينَ لِأَنَّهُ يُعَلِّمُنَا أَشْيَاءَ مُفِيدَةٍ فِي الْمَدْرَسَةِ

٨- عَلَيْكُمْ أَنْ تَعْبُرُوا مِنْ مَمَرٍ الْمَشَاةِ حَتَّى تَصِلُوا إِلَى مَقَاصِدِكُمُ الْمَعِينَةِ

٩- أَحْسَنُ زِينَةِ الرَّجُلِ السَّكِينَةُ مَعَ إِيْمَانٍ

١٠- ذَلِكَ مَتَجَرُّ صَدِيقِي، لَهُ سِرَاوِيلُ أَفْضَلُ

١١- عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ

١٢- أَفْضَلُنَا مَنْ يُجَبِّنُ الْعِلْمَ وَيَعْمَلُونَ بِهِ

التمرين الثالث

أَيُّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ تَنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)

(الْمُنْكَرُ - الْمِيزَانُ - الْمَطْعَمُ - أَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ - الْمَطْبَخُ - الْمُقْتَصِدُ - الْأَنْفُ)

١- مَكَانٌ عَامَّةٌ لِأَكْلِ الْأَطْعَمَةِ وَالْأَشْرَبَةِ

٢- الَّذِي يَبْقِيَتُ فِيهِ اسْتِهْلَاكُ الْمَاءِ وَالْكَهْرِبَاءِ وَالْخُبْرُ

٣- الَّذِي يُشَجِّعُ الْآخَرِينَ عَلَى الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ وَيُبْعِدُهُمْ عَنِ الْمُنْكَرَاتِ

٤- عُضْوٌ فِي الْوَجْهِ

٥- وَسِيلَةٌ لِمَعْرِفَةِ وَزْنِ الْأَجْسَامِ وَالْأَشْيَاءِ

التمرين الرابع

إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ وَأَجِبِ لِّلْأَسْئَلَةِ

إِنَّ الْإِنْسَانَ حِينَ يَقُومُ بِعَمَلٍ، فَعَلِيهِ أَنْ يُحْسِنَ فِي إِنْجَازِهِ لِأَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ عَبْدًا إِذَا عَمِلَ عَمَلًا

أَحْكَمَهُ وَهَذَا الْأَمْرُ يَشْمَلُ الْجَمِيعَ مِنَ طَالِبِ وَمُعَلِّمِ وَأَعْمَالِ وَمُهَنْدِسٍ وَ... وَمِنَ الْمُؤَسَّسِ أَنْ

هَذِهِ الثَّقَافَةُ السَّيِّئَةُ قَدْ دَخَلَتْ فِي نَفْسِ أُمَّتِنَا أَنْ لِشَخْصِيَّةِ الْمَخَاطَبِ أَو الثَّمَنِ الَّذِي يَدْفَعُهُ

أَثَرُافِي كَيْفِيَّةً مَا يَقُومُ بِهِ لَهُ، وَهَذَا الْأَمْرُ مَذْمُومٌ يَنْكَرُهُ الْقُرْآنُ وَالسُّنَّةُ يُقَالُ فِي الْقُرُونِ الْأُولَى

بَعْدَ الْإِسْلَامِ إِذَا كَانَتْ عَلَامَةً «اللَّهُ أَكْبَرُ» تَشَاهَدَ عَلَى الْبِضَائِعِ (الْأَشْيَاءِ) تَدُلُّ عَلَى حُسْنِ صِيَاغَةِ

ذَلِكَ الشَّيْءِ، أَمَّا الْآنَ.....؟ افْتَحْتُمْ نَهْجَتِي لِنَسْتَعِيدَ عَزَّتِنَا

١- لِمَاذَا كَانَ النَّاسُ يَحْكُمُونَ عَلَى حُسْنِ الْمَنَاعِ بَعْدَ مَشَاهِدَةِ عَلَامَةِ «اللَّهُ أَكْبَرُ»؟

٢- مَا هُوَ سَبَبُ تَأَخُّرِ الْمَجْتَمَعَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ؟

٣- مَا هُوَ مَفْهُومُ «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ عَبْدًا إِذَا عَمِلَ عَمَلًا أَحْكَمَهُ»

٤- عَيِّنِ «نَوْعَ الْأَفْعَالِ الَّتِي جَاءَتْ فِي النَّصِّ وَتَرْجِمُهَا

٥- عَيِّنِ «اسْمَ التَّفْضِيلِ» فِي النَّصِّ وَتَرْجِمِهِ

٦- اكْتُبِ الْمَحَلَّ الْأَعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ فِي النَّصِّ

التمرين الخامس

اكتب المحلَّ الاعرابي للكلمات التي تحتها خط

١- مَن سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ

٢- يُسْتَخْدَمُ الْحِمَارُ لِلْحَمَلِ وَالرَّكُوبِ

٣- سَيِّدَتِي، يَخْتَلِفُ السَّعَرُ حَسَبَ النُّوْعِيَّاتِ

٤- مَن غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبَهَائِمِ

٥- فَقَدْ شَبَّهَ اللَّهُ كَلَامَ مَنْ يَرْفَعُ صَوْتَهُ دُونَ دَلِيلِ مَنْطِقِي بِصَوْتِ الْحِمَارِ

٦- وَفِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ نَرَى «لِقْمَانَ الْحَكِيمَ» يُقَدِّمُ لِإِبْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ.

التمرين السادس

تَرْجِمِ التَّرَاكِيِبَ التَّالِيَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ

١- مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى

٢- رَأَيْتُ أَحْسَنَ الْمُؤْمِنِينَ

٣- يَا رَحِمَ الرَّاحِمِينَ

٤- هُوَ أَكْمَلُ الْعِبَادِ

٥- اِتَّقُوا مِنْ مَوَاضِعِ الثُّهْمِ

التمرين السابع

تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَالْمَصَادِرَ التَّالِيَةَ

الف) اقْتَرَبَ (نَرِيدُكَ شَد) ١- تَقَرَّبُوا ()

٢- كُنَّا نَقْتَرِبُ () ٣- لَا تَقْتَرِبُوا () ٤- سَوْفَ يَقْتَرِبُونَ ()

ب) أَكْرَمَ (كَرَامِي دَاشَت)

١- قَدَّ أَكْرَمُوا () ٢- قَدَّنَكِرُوا ()

٣- أَكْرَمُوا () ٤- يُكْرِمُونَ () ٥- كُنْتُ تُكْرِمُ ()

ج) اِنْكَسَرَ (شَكْسْتَهُ شَد)

١- سَيَنْكَسِرُونَ () ٢- لَا تَنْكَسِرُوا ()

٣- اِنْكَسَرَا () ٤- اِنْكَسَرْتُمْ ()

د) اِسْتَخْدَمَ (بِه كَارْكَرْت)

١- اِسْتَخْدَمُوا () ٢- اِسْتَخْدَمُوا ()

٣- قَدَّ تَسْتَخْدِمِينَ () ٤- كَانُوا اِسْتَخْدَمُوا ()

هـ) عَاهَدَ (بِيْمَانِ بَسْت)

١- عَاهَدْتُمْ () ٢- اُعَاهَدُوا ()

٣- عَاهَدُوا () ٤- عَاهَدْنَا ()

و) تَقَبَّلَ (يَذِيرْت)

١- يَتَقَبَّلُونَ () ٢- تَقَبَّلُوا ()

٣- تَتَقَبَّلُونَ () ٤- تَقَبَّلْتَ ()

ز) تَبَادَلَ (عُضُ كَرْد)

١- كَانُوا يَتَبَادَلُونَ () ٢- كُنْتُمْ تَبَادَلْتُمْ ()

٣- سَوْفَ تَتَبَادَلِينَ () ٤- لَا يَتَبَادَلْنَ ()

ح) قَهَّمَا (فَهْمَانِد)

١- قَهَّمُوا () ٢- قَهَّمُوا ()

٣- قَهَّمْنَا () ٤- نُقَهَّمُ ()

کتاب التمرین الثامن

عَيْنُ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ

۱- أَفْضَلُ	أَحْسَنُ	أَطْيَبُ	أَحْقَرُ
۲- مَطْعَمٌ	مِنْطَقَةٌ	مَطْبَعَةٌ	مَنْزِلٌ
۳- طَبَخَ	حَمَلَ	جَلَسَ	نَسِيَ
۴- أَصْفَرُ	أَزْرَقُ	أَرْبَعُ	أَسْوَدُ
۵- إعْجَابٌ	أَعْيُنُ	أَلْسِنَةٌ	أَيْدِي

پاسخ نامه

التمرین الاول

- ۱- لطفاً شلواری از این نوع به من بده
- ۲- قطعاً پروردگار داناتر است به کسی که گمراه شده است از راهش
- ۳- پروردگار! ایمان آوردیم پس ما را بیمارز و بر ما رحم کن و تو بهترین رحم کنندگان هستی.
- ۴- فریفته شدن (مغرور شدن) به خود کار زشتی است
- ۵- معلمان دلسوز پندهای ارزشمندی به دانش آموزان شان تقدیم کردند.
- ۶- قرآن کریم به ما سفارش می کند که صداها را بالای صدای مخاطب نبریم.
- ۷- بر ما لازم است که مشتاق به کارهای خوب و باز دارنده از کار زشت باشیم.
- ۸- پدران فرزندان شان را به اخلاق نیکو و هنرهای سودمند راهنمایی می کنند.
- ۹- هنگامی که می خواهی شیطان عصبانی شود و دشمنیت کیفر داده شود پس صداقت را بالاتر از صدایش نبر
- ۱۰- آیا می خواهی که دشمنانم بدهی کسی را که تو را دشمنانم داده بود.
- ۱۱- ای قنبر! دشنامگوی خود را خوار رها کن تا خدای بخشنده را خوشنود کرده باشی
- ۱۲- پدران و مادران دوست دارند فرزندان شان را در بهترین حالت ببینند.

التمرین الثاني

- ۱- و از صدايت بکاه زیرا زشت ترين صداها صدای خران است ————— آنگر (اسم تفضیل)
- ۲- بهترین برادران شما کسی است که عیب هایتان را به شما هدیه کند ————— خیر (اسم تفضیل)
- ۳- بر شما لازم است که با گروه باشید. زیرا کثرت (زیاد) بهتر از کم برای انجام کارها است ————— خیر (اسم تفضیل)
- ۴- بعضی از مغازه ها تا پایان شب باز هستند ————— متاجر ————— متجر (اسم مکان)
- ۵- سکوت کامل ترین سخن در مقابل نادان است ————— ابلغ ————— اسم تفضیل
- ۶- داناترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانشش بیفزاید ————— أعلم ————— اسم تفضیل
- ۷- معلم از دیگران بهتر است زیرا او به ما چیزهای مفیدی در مدرسه می آموزد ————— افضل ————— اسم تفضیل
- ۸- بر شما لازم است که از گذرگاه عبور پیاده عبور کنید تا اینکه به مقصدهای معینتان (مشخص شده یان) برسید. ممر ————— اسم مکان، مقاصد ————— مقصد ————— اسم مکان، معین ————— اسم مفعول
- ۹- بهترین زیور انسان آرامش به همراه ایمان است احسن ————— اسم تفضیل
- ۱۰- آن مغازه دوستم است. شلواریهای بهتری دارد متجر ————— اسم مکان، افضل ————— اسم تفضیل

۱۱- دشمنی عاقل از دوستی نادان بهتر است. خیر ————— اسم تفضیل

۱۲- بهترین های ما کسانی هستند که دانش را دوست می دارند و به آن عمل می کنند.

افضل ————— افضل ————— اسم تفضیل

التمرین الثالث

- ۱- مکان عمومی برای خوردن غذاها و نوشیدنی ها ————— مطعم (رستوران)
- ۲- کسی که در مصرف آب و برق و نان و صرفه جویی می کند ————— الْمُقْتَصِد (میان رو)
- ۳- کسی که دیگران را به کارهای نیکو تشویق می کند و آن ها را از زشتی ها باز می دارد. آمر بالمعروف و ناه عن المنکر (امر کننده به خوبی و باز دارنده از زشتی)
- ۴- عضوی در صورت ————— الأنف ————— بینی
- ۵- وسیله ای برای شناختن وزن اجسام و اشیاء ————— المیزان ————— ترازو

التمرین الرابع

همانا انسان هنگامی که به کاری می پردازد، پس بر اوست که آن را به خوبی انجام دهد زیرا خداوند دوست دارد بنده ای را (که) هنگامی که کاری را انجام می دهد آن را به نحو احسن انجام می دهد و این امر همه (این افراد) را دربر می گیرد. از دانش آموز و معلم یا کارگر و مهندس و و متأسفانه این فرهنگ بد داخل شده است در جان های ملت ما که شخصیت مخاطب یا بهایی که می پردازد آن را تاثیر دارد. در کیفیت آنچه که برای او انجام می دهیم، و این، کاری که نکوهش شده است (که) انکار می کنند آن را قرآن و سنت گفته می شود در قرن های نخستین پس از اسلام هرگاه علامت «الله اکبر» مشاهده می شد بر روی کالاها دلالت می کرد در خوبی ساخت آن چیز، ولی الان پس باید عبرت بگیریم و تلاش کنیم تا عزت مان را باز گردانیم.

۱- لَنْهَمْ كَانِ يَفْهَمُونَ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ مِنَ الْبِلْدَانِ الْإِسْلَامِيَّةِ

۲- بِسَبَبِ الْإِبْتِعَادِ عَنْ أَوَامِرِ الْقُرْآنِ وَالسُّنَّةِ

۳- إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى كَمِّيَّةِ الْعَمَلِ بَلْ إِلَى كَيْفِيَّتِهِ

۴- يَقُومُ (مضارع - می پردازد) أَنْ يُحْسِنَ (مضارع - که خوب انجام دهد)

يَحِبُّ (مضارع - دوست دارد) عَمِلَ (ماضي - انجام دهد) أَحْكَمَ (ماضي - خوب و محکم انجام دهد) يَشْمَلُ (مضارع - شامل می شود) قَدْ دَخَلَتْ (ماضي - داخل شده است) يَدْفَعُهُ (مضارع - می پردازد) نَقُومَ (مضارع - می پردازیم) يُنْكِرُ (مضارع - انکار می کند) يُقَالُ (مضارع مجهول - گفته می شود) تَشَاهَدُ (مضارع - مشاهده می شد) تَدُلُّ (مضارع - دلالت می کرد) نَعْتَرُ (مضارع - عبرت بگیریم) نَجْتَهِدُ (مضارع - تلاش بکنیم) نَسْتَعِيزُ (مضارع - باز یگر دانیم) (۵) الْاَوَّلَى (نخستین)

(۶) عَبْدًا (مفعول) هَذَا (مبتدا) يَشْمَلُ (خبر) السُّنَّةُ (صفت) الْمُخَاطَبُ (مضاف الیه) مَذْمُومٌ (خبر) الْاَوَّلَى (صفت) عَلَى الْبُضَائِعِ (جار و مجرور)

التمرین الخامس

- ۱- مَنْ (مبتدا) هُوَ (مضاف الیه) نَفْسٌ (مفعول)
- ۲- الْحِمَارُ (نائب فاعل) لِلْحِمْلِ (جار و مجرور)
- ۳- السَّعْرُ (فاعل) النُّوْغِيَّاتِ (مضاف الیه)
- ۴- شَهْوَةٌ (فاعل) عَقْلٌ (مفعول) هُوَ (مبتدا) شَرٌّ (خبر)
- ۵- اللَّهُ (فاعل) مَنْ (مضاف الیه) صَوْتٌ (مفعول) مُنْطَقِيٌّ (صفت) الْحِمَارِ (مضاف الیه)
- ۶- فِي الْقُرْآنِ (جار و مجرور) لِقَمَانٍ (مفعول) الْحَكِيمِ (صفت) مُوَاعِظٌ (مفعول) قِيَمَةٌ (صفت)

التمرین السادس

- ۱- از مسجد الحرام تا مسجد الاقصی ————— المسجد (اسم مکان) الاقصی (اسم تفضیل)
- ۲- بهترین مومنان را دیدم ————— أحسن (اسم التفضیل)

۳- ای مهربان ترین مهربانان ← اَرْحَم (اسم التفضیل)

۴- او کامل ترین بندگان است ← أَكْمَل (اسم التفضیل)

۵- از جایگاههای تهمتها بهره‌یزید. مَوَاضِع ← مَوَاضِع ← اسم المكان

التمرین السابع

الف) ۱- نزدیک می‌شوید ۲- نزدیک می‌شدیم

۳- نزدیک نشو ۴- نزدیک خواهند شد.

ب) ۱- گرمی داشته‌اند ۲- گاهی گرمی می‌داریم

۳- گرمی بدارید ۴- گرمی می‌دارند ۵- گرمی می‌داشتی

ج) ۱- شکسته خواهند شد ۲- شکسته نشوید

۳- شکسته شدن ۴- شکسته شدید

د) ۱- به کارگیری ۲- به کار گرفتید

۳- گاهی به کار می‌گیری ۴- به کار گرفته بودند

ه) ۱- پیمان بستید

۲- پیمان می‌بندم

۳- پیمان ببندید

۴- پیمان بستند

و) ۱- پذیرفته می‌شوند

۲- بپذیر

۳- می‌پذیریم

۴- پذیرفتی

ز) ۱- عوض کردند

۲- عوض کرده بودید

۳- عوض خواهی کرد

۴- عوض نمی‌کنند

ح) ۱- بفهمانید

۲- فهماندند

۳- فهماندند (دو نفر زن)

۴- می‌فهمانیم

التمرین الثامن

۱- أَحَقَر

۲- منطقة (اسم مكان نیست)

۳- طَبِخ (اسم است)

۴- أَرَبِع (اسم تفضیل نیست)

۵- أَعْجَاب (مفرد است واسم اعضای بدن نیست)

سؤالات امتحانی و احتمالی درس اول

۱- تَرْجِمِ الكلمات التي تحتها خطٌ

الف) هذا نموذجُ تَرْبُويٍّ لِيَهْتَدِيَ به كُلُّ الشَّبابِ

ج) كَم سَعْرُ هذا القَمِيصِ الرَّجَالِ

۲- أَجِبْ على حسبِ القوسينِ.

الف) الرُّمْلَاءُ (مفردة) () نُهَاة (مفردة) ()

۳- عَيِّنِ الكلمتينِ المتَرادِفَتينِ والمتضادَتينِ (كلمتانِ إِنْتِتانِ زانِدَتانِ)

أَنْكَرَ - مُنْكَرَ - مُعْجَبٌ - أَقْبَحَ - أَرْخَصَ - مُتَوَاضِعٌ

۴- عَيِّنِ الكلمةَ العَزيزةَ

سَاءٌ - مُخْتَالٌ - مُعْجَبٌ - فَخُورٌ

۵- تَرْجِمِ العباراتِ التَّالِيَةَ

الف) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ مَنْ يُحَافِظُ على الصَّلَاةِ في وقتِها

ب) عَلَيْنَا أَنْ نَكُونَ مُشْتَاقِينَ إلى الأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ

ج) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الأمانَ وَلَا يَجْتَنِبُ الخِيَانَةَ

د) دَعِ شَاهِمَكَ مُهَانًا تُرِضِ الرَّحْمَنَ وَتُسَخِّطِ الشَّيْطَانَ

هـ) عَلَيْنَا أَنْ نَتَوَاضَعَ أمامَ أَساتِدَتِنَا وَجيرانِنا وَأَقْرَبائِنا

و) إِنْما نُعِشُّ لِأَهْمِّ مَكَارِمِ الأخلاقِ

ز) ارْشِدُوا أَوْلادَكُمْ دائماً إلى الأَعْمَالِ الحَسَنَةِ وَعَلِّموهُمْ العلومَ المفيدةَ

۶- عَيِّنِ الصَّحيحَ في ترجمةِ الكلماتِ التي تحتها خطٌ

الف) أَثْقَلُ الأشياءِ في المِيزانِ الخُلُقُ الحَسَنُ (سنگین تر - سنگین - سنگین ترین)

ب) السَّخِيُّ أَكْرَمَ هؤلاءِ الفقراءِ (گرامی داشت - گرامی تر - گرامی ترین)

۷- إِنْتَخِبِ التَّرجمةَ الصَّحيحةَ

الف) أَعْلَمُ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إلى عِلْمِهِ (رسول الله «ص»)

۱. داناترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود بیفزاید

۲. مردم دانا، کسانی هستند که دانش مردم را به دانش خود بیفزایند

ب) هذا المَتَجَر يَبِيعُ ملا بِسَهْ أرْخَصَ مِنْ ذاكَ

۱. این مغازه، لباس‌هایش را ارزان‌تر از آن یکی می‌فروشد.

۲. این مغازه، لباس‌هایش ارزان‌ترین می‌باشد.

۸- کَمَلِ الْفَرَاغَ بِالترجمة الصحيحة

(الف) مَا رَضَى الْمُؤْمِنُ رَبَّهُ يَمِثِلُ الْجِلْمَ، وَلَا سَخَطَ الشَّيْطَانِ يَمِثِلُ الصَّمْتَ

مومن پروردگارش را با (چیزی) مانند خشنود و شیطان را با (چیزی) همانند خشمگین نکرد.

(ب) وَأَقْصِدْ فِي مَشِيكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ

در میانه روباش واز صدایت قطعاً صداها خران است.

۹- عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ وَاذْكُرْ صِيَغَتَهَا (الماضى - المضارع - الامر - النهى)

(الف) يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ

(ب) إِمَّا يُعَذِّبُكَ لِأَتَمِّ مَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ

۱۰- تَرَجِّمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ

(الف) إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ يَسْتَغْفِرُونَ مِنَ اللَّهِ

(ج) سَتَنكِسِرُ الرِّجَالَ بَعْدَ إِصْطِدَامِ الْحَجَرِ عَلَيْهَا

۱۱- عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ

(الف) لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

۱۲- عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ

(الف) أَعْبَدُ النَّاسَ مَنْ أَقَامَ الْفَرَائِضَ

(ب) الْجُكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ وَلَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ

(ج) يَنْتَخِبُ الطَّالِبُ فِرْعَةَ الْجَامِعِيِّ بِدَقَّةٍ

۱۳- رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَأَصْنَعْ سُؤَالَ وَجَوَابًا

الأسعار - التَّوَعَّيَات - يَخْتَلِفُ - حَسَبَ - لِمَاذَا - غَالِيَةً - سَيِّدَتِي - السَّعَر

۱۴- إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ وَأَجِبْ لِلْأَسْئَلَةِ

حينما تجتمع الأمة تصبح قوية مسموعة الكلمة ولا تجرؤ الأمم الأخرى على الهجوم عليها. فالنزاع بين فئات المجتمع يسبب الفشل والضعف وهذه الأمة تبتعد

غاياتها وتصبح لقمة لذيدة لأعدائها. فالمسلمون في اسبانيا اقاموا دولة نشرت الحضارة وجعلت اسبانيا بلداً يأتي إليه زوار المعرفة من كل جانب ولكن بعدما تفرقوا تغلب العدو فخرج المسلمون

منها - فالاعتبار بما مضى هو السبيل الوحيد للفوز والنجاح

۲. متى نصبح لقمة لاعدائنا؟

۱. ماهى الأمة الناجحة؟

۴. ماهو مغهوم النص؟

۳. لماذا فشل المسلمون في أسبانيا؟

درس نامه

الدرس الثاني

اسم الفاعل، اسم المفعول و اسم المبالغة

✓ در درس اول با دو مورد از مشتقات (اسم تفضیل - اسم مکان) آشنا شدیم. در این درس با سه مورد دیگر از مشتقات (اسم فاعل - اسم مفعول - اسم مبالغة) آشنا می شویم

۳- اسم فاعل

اسم فاعل در فارسی معادل صفت فاعلی یعنی انجام دهنده کار می باشد. مانند (راننده - جوینده - کوشا - سپاسگزار -)

اسم فاعل در عربی به دو صورت ساخته می شود. از

(الف) ثلاثی مجرد: بر وزن فاعل می آید ← کَتَبَ = کَاتِب / نَصَرَ = نَاصِر

(ب) ثلاثی مزید: اگر فعلی را که می خواهیم به اسم فاعل تبدیل کنیم ثلاثی مزید باشد (یعنی ۸ باب ثلاثی مزید باشد) در ابتدا اگر ماضی بود آن را به مضارع صیغه (هو) تبدیل

می کنیم سپس حرف مضارعة را حذف می کنیم و به جای آن میم مضموم (م) می آوریم سپس بقیه کلمه را می نویسیم و عین الفعل (حرف وسط ریشه سه حرفی) آن را پیدا می کنیم و به آن علامت می دهیم

مانند: إِعْتَمَدَ - يَعْتَمِدُ - مُعْتَمِدٌ ← (اعتماد کننده)

أَمَنَ - يُؤْمِنُ - مُؤْمِنٌ ← (ایمان آورنده)

نکته طلایی

ملاک تشخیص نوع مشتق کلمه مفرد آن می باشد مانند:

طَلَبَ - طَالِبٌ ← اسم فاعل كُفِّرَ - كَافِرٌ ← اسم فاعل
مَنْزَلَ - مَنْزِلٌ ← اسم مکان أَكْبَرَ - أَكْبَرٌ ← اسم تفضیل

۴- اسم مفعول

اسم مفعول در زبان فارسی معادل صفت مفعولی (بن ماضی + ه + شده) است و بیانگر

ردیف	سوالات	نمره
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱- وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۲- دَعِ شَاتِيكَ ۳- سَلِ الْمَصَانِعَ رَكْبًا ۴- السَّمَكُ الطَّائِرُ يَمُدُّ زَعَانِفَهُ	۱
۲	عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ «الْأَعْلَى» وَالْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ «الْوَرَاءُ» فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ الطَّائِرُ الطَّنَانُ يَطِيرُ إِلَى الْيَمِينِ وَإِلَى الْأَسْفَلِ وَالْخَلْفِ	۰/۵
۳	اَكْتُبِ الْمَفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِلْكَلِمَتَيْنِ: ۱- الْجَنَاحُ: ۲- الْأَلْفَاظُ:	۰/۵
۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: ۱- (الف) الْمَنَازِل (ب) الْمَحَافِل (ج) الْمَطَاعِم (د) الْمَكَارِم ۲- (الف) أَقَلَّ (ب) أَعْلَى (ج) أَسْوَدَ (د) أَطْيَبَ	۰/۵
۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ: ۱- لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةَ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ. (۰/۵) ۲- خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ غُيُوبَكُمْ. (۰/۵) ۳- نَصِفْ كُلَّ مَلِيحٍ كَمَا يُحِبُّ وَيَرْضَى. (۰/۵) ۴- إِيَّاكَ وَمُصَادَقَةَ الَّذِي يَضُرُّكَ بِأَعْمَالِهِ الْقَبِيحَةِ. (۰/۵) ۵- وَمَا مِنْ دَائِيهِ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ. (۰/۷۵) ۶- تَضَعُ حَيَاتِ الصَّحْرَاءِ أَذْنَابَهَا فِي الرِّمْلِ. (۰/۵) ۷- الْعُلَمَاءُ قَدَّرُوا أَنْوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي الْبَحَارِ الْعَالَمِ بِالْمِلَايِينِ. (۰/۷۵) ۸- وَقَدْ بَيَّنَّ عُلَمَاءُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارْسِيَّةِ أَبْعَادَ هَذَا التَّأْثِيرِ. (۰/۵)	۴/۵
۶	عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: ۱- أُرِيدُ سَرَاوِيلَ أَفْضَلَ مِنْ هَذِهِ (الف) شلوارهایی بهتر از این می خواهم (ب) بهترین شلوارها را می خواهم ۲- فَكَمْ مُرُّ عَيْشِي وَأَنْتَ حَامِلُ شَهْدٍ. (الف) چقدر زندگی من را تلخ می کنی در حالی که تو دارنده عسل هستی (ب) چه بسا زندگی من گذرد و تو دارنده عسلی. (ب) چه بسا زندگی من را تلخ کردی و تو حمل کننده عسل هستی	۰/۵
۷	اَكْمَلِ الْفَرَاغَ لِلتَّرْجِمَةِ: ۱- وَأَقْصِدِي فِي مَشْيِكِ وَاغْضُضِي مِنْ صَوْتِكِ. و در راه رفتنت و صدایت را ۲- قَدْ أَشَدَّ بَعْضُ الشُّعْرَاءِ أَبْيَاتًا مَمْزُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارْسِيَّةِ. بعضی از شاعران ابیاتی به عربی و فارسی. ۳- لِلْسَّجَابِ غِشَاءٌ كَامِلٌ لَهُ يَفْتَحُهُ حِينَ يَقْفِزُ. سنباب پوستهای مانند دارد آن را هنگامی که می گشاید	۱/۵
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱- فَكَّرْتُمْ تَكَلَّمَ تَسَلَّمَ مِنْ الزَّلِيلِ . ۲- لَاتَصْعَرُ خَدَّكَ لِلنَّاسِ. ۳- قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ. ۴- التَّمْسَاخُ لَا يَبْكِي عِنْدَ أَكْلِ فَرِيَسَتِهِ. ۵- أُمِّي سَاعَدَنِي فِي دُرُوسِي ۵- سَوَفَ أَعْلَمُ التَّلْمِيذَ	۱/۵
۹	عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: ۱- سُمِّيَ طَنَانًا لِأَنَّهُ يُحْدِثُ طَنِينًا ۲- لَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا	۰/۷۵

امتحان شماره		عربی، زبان قرآن ۲		رشته: علوم انسانی		امتحان احتمالی نوبت اول		زمان امتحان: ۸۰ دقیقه	
ردیف	سوالات				نمره				
۱۰	عَيْن اسم المكان و ترجمه: مَتَجَرُ زَمِيلِي قُرْبَ بَيْتِنَا				۰/۵				
۱۱	عَيْن اسم التَّفْضِيل و ترجمه (ب) اِلْتَعَدَ عَنِ الْأَرَادِلِ. الف) حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ				۱				
۱۲	ترجم العبارات التالية حسب القواعد ادوات الشرط ۱- اِنْ صَبَرْتُ، حَصَلَتْ عَلَى النِّجَاحِ فِي حَيَاتِكِ. ۲- مَا تَقْدُمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.				۱				
۱۳	عَيْن المطلوب منك: ۱- وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَيِ اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ. فعل الشرط: جواب الشرط:				۰/۵				
۱۴	عَيْن المحل الإعرابي تحتها خطٌ واذكر اعرابها ۱- فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ. ۲- التَّمَسَّحُ طَرِيقَةٌ غَرِيبَةٌ فِي تَنْظِيفِ أَسْنَانِهِ				۱				
۱۵	عَيْن اسم الفاعل واسم المفعول واسم المبالغة وترجم اسم المبالغة راي التلاميذ لأعباء مشهوراً في مَلْعَبِ مَدِينَتِهِمْ. يَا سَتَّارَ الْعُيُوبِ				۱				
۱۶	أكمل الفراغ بالعدد المناسب الفصل في السنة الايرانية فصلُ الخريف				۰/۲۵				
۱۷	ضع في الدائرة العدد المناسب. (كلمتان زائدتان) ۱- الإعجابُ بالنفس ۲- الحكم ۳- نَقَارُ الْخَشَبِ ۴- السَّنَجَابِ الطَّائِر ۵- تبادل المُفْرَدَات ۶- حَارِسُ الْمَرْمَى ۷- الجِمار ۸- المُلَمَّع				۱/۵				
۱۸	اقرأ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: المفرداتُ الفارسيَّةُ دَخَلَتِ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ مُنْذُ العَصْرِ الجاهلي، فَقَدْ نُقِلَتِ أَلْفَاظُ فارسيَّةٌ كَثِيرَةٌ إلى العَرَبِيَّةِ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ وَأَمَّا بَعْدَ ظُهُورِ الإسلامِ فَقَدْ ازدادتِ المُفْرَدَاتُ العَرَبِيَّةُ في اللُّغَةِ الفارسيَّةِ بِسَبَبِ التَّعَامُلِ الدِّينِيِّ وفي هذا المجالِ أَلَفَ الدكتورُ التونجي كتاباً سَمَّاهُ مُعْجَمُ المُعْرَبَاتِ الفارسيَّةِ في اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ. ۱- مَنْ أَلَفَ كِتَابَ مُعْجَمِ المُعْرَبَاتِ الفارسيَّةِ في اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ؟ ۲- لِماذا ازدادتِ ازدادتِ المُفْرَدَاتُ العَرَبِيَّةُ في اللُّغَةِ الفارسيَّةِ؟ ۳- دَخَلَتِ المفرداتُ الفارسيَّةُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ مِنْ؟ ۴- بِأَيِّ سَبَبٍ نُقِلَتِ أَلْفَاظُ فارسيَّةٌ كَثِيرَةٌ إلى العَرَبِيَّةِ؟ ۵- أَعَرَبَ ما أَشير إليه بِخَطِّ ۱. أَلْفَاظٌ : ۲. الإسلام:				۱/۵				
۱۹	أجب عن السؤال التالي مَنْ يَذْهَبُ إلی النِّهَاي؟ الف) مَنْ يَهْجِمُ عَلَي الْمَرْمَى ب) مَنْ يُسَجِّلُ هَدِفاً				۰/۲۵				
۲۰	رتب الكلمات رتب الكلمات التالية واكتب سوالا وجواباً صحيحاً سعر- كم - هذا القميص - خمسون ألف تومان ؟				۰/۲۵				
۲۰	ارجو لكم التوفيق				جمع				

ردیف	سوال	نمره
۱	ترجم کلمات التي أُشيرَ إليها بخطٍّ إلى الفارسيّة: ۱- حَصَلْتُ عَلَى الْجَزَامِ الْأَسْوَدِ فِي التَّكَوَانِدُو. (.....) ۲- يُفَرِّجُ عَنِ الْمَكْرُوبِ. (.....)	۰/۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (كلمتان زائدتان) «صَفْحَةٌ - مُسَاعَدَةٌ - حَرْبٌ - صَفَى» نَجْدَةٌ = سَلَامٌ ≠	۰/۵
۳	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ: أَفْضَلُ (مفرد): رَمَلٌ (جمع):	۰/۵
۴	عَبِّرِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى فِي أَيِّ مَجْمُوعَةٍ: الف) ☐ الثَّلَعِب ☐ الْكَلْب ☐ الْمَرْح ☐ الْجِمَار ب) ☐ أُسْرَةٌ ☐ أَهْل ☐ سَابِق ☐ أَقْرَبَاء	۰/۵
۵	مِهَارَت ترجمه از عربی به فارسی ترجم هذه الجُمْل: - كان الآباءُ يُرشدونَ الأولادَ إلى الإقتصادِ في استهلاكِ الكهْرَباءِ . - إنْ شَكُوْتُ إِلَى الطَّيْرِ حُنَّ فِي الْوُكُنَاتِ. (٣) . إِنَّاكَ وَ مُصَادَقَةُ الْأَحْمَقِ فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيُضْرِكُ. - يُحْكِي أَنَّ شَابًا كَذَابًا كَانَ يَسْبُحُ فِي الْبَحْرِ - لَا تَنْظُرُوا إِلَى كَثْرَةِ صَوْمِهِمْ وَ طَنْطَنْتِهِمْ بِاللَّيْلِ. - كَانَ حَاتِمٌ لَا يَرُدُّ مَنْ أَنَاهُ فِي حَاجَةٍ خَائِبًا. - أَمَّا الْحَلِيمُ مَنْ إِذَا قَدَّرَ عَفَا وَ كَانَ الْحِلْمُ غَالِبًا عَلَى كُلِّ أَمْرِهِ. - لَا مُشْكِلَةَ قَادِرَةً عَلَى هَزِيمَةِ الشَّخْصِ الَّذِي يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ.	۵
۶	إِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: ۱- مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّتْ لَهُ الْمَصَاعِبُ: الف) کسیکه به خدا توکل می کند سختیهایش خوار و حقیر خواهد شد. ب) هر کس به خدا توکل کند سختیها برایش خوار و ذلیل می شود. ۲- كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزُّكَاةِ. الف) خاندانش به زکات و نماز فرمان می دادند. ب) خانواده او بودند که به نماز و زکات فرمان می دهند ج) خانواده اش را به نماز و زکات فرمان میداد.	۰/۵
۷	إِمْلَأِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: ۱- مَنْ سَأَلَ فِي صَغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ. هر کس در خردسالی اش در بزرگسالی اش ۲- ذَهَبْتُ إِلَى الْمَنْتَجَرِ لِأَشْتَرِيَ بَطَارِيَّةَ الْجَوَالِ. به رفتم تا باطری بخرم . ۳- أَكَلْتُمْ قَمَرِي وَ عَصَيْتُمْ أَمْرِي. خرمایم را و از فرمانم	۱/۵
۸	مِهَارَت شناخت و کاربرد قواعد ترجم کلمات التي تَحْتَها خَطُّ: ۱- هَذَا الرَّجُلُ يُعْجِبُنِي. ۲- مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْمُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ. ۳- إِنِّي سَوْفَ أُسَافِرُ إِلَى بَغْدَادَ بَعْدَ شَهْرَيْنِ. ۴- لَا تَرْجِعْ إِلَى بَيْتِكَ	۱

ردیف	سوالات	نمره
۹	عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: ۱- كَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِمْ. ۲- الْفَرِيقَانِ تَعَادَلَا قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ.	۰/۵
۱۰	عَيْنُ نَوْعِ الْأَسْمَاءِ : اسْمُ الْفَاعِلِ أَوْ اسْمُ الْمَفْعُولِ أَوْ اسْمُ التَّفْضِيلِ أَوْ اسْمُ الْمُبَالَغَةِ. - مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ كَالْمُؤْمِنِينَ. - لَيْسَ الْكَذَّابُ مُحْتَرَمًا عِنْدَ النَّاسِ.	۱
۱۱	عَيْنُ جَوَابِ الشَّرْطِ، ثُمَّ عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ: «مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَ وَجَدَ» جواب شرط: الف) کسی که چیزی را طلب کرد و برایش تلاش و کوشش بسیاری کشید آن بدست خواهد آمد ب) هر کس چیزی را طلب کند و تلاش و کوشش کند به دست می آورد.	۰/۵
۱۲	إِمْلَأُ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا: - اشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلُ. «امروز کتابی را که قبلاً آن را»	۰/۵
۱۳	تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا: ۱- يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ . ۲- أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ.	۱
۱۴	تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا: ۱- عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ . ۲- قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا .	۱
۱۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاخِصَةِ: ۱- كَانَ عَلَى سَاعِدٍ صَدِيقُهُ . ۲- كَانَ عَلَى سَاعِدٍ صَدِيقُهُ .	۱
۱۶	أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: هَذِهِ قِصَّةٌ قَصِيرَةٌ . عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ حَرَبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ	۱
۱۷	مِهَارَتِ دَرْكِ وَفَهْمِ صَحِّحِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ». « الدَّوَابُّ، مُخَضَّرَةٌ، الْعَشِيَّةُ، يَسْتَمِعُ، الْمَكْرُوبُ، يَتَكَلَّمُ، دَخِيلَةٌ، الْغَدَاةُ » ۱- بَدَايَةُ ظُلَامِ اللَّيْلِ. ۲- إِنَّ الرُّكْبَ جَمَاعَةً مِنَ الْمَسَافِرِينَ يُسَافِرُونَ عَلَى ۳- أُنْزِلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءٌ فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ ۴- الْأَيْكَمُ مِنَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ ۵- الَّذِي حُزْنُهُ كَثِيرٌ. ۶- لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لَخْتَهُ بَدُونَ كَلِمَاتٍ	۱/۵
۱۸	عَيْنُ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ. √ × ۱. الْأَصَمُ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْمَعَ وَوَلَدُهُ صَمَاءً. ۲. الْعَرَبُ لَا يَتَطَقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ وَفَقِيَ أَلْسِنَتَهُمْ . ۳. حَاتِمُ الطَّائِيٍّ مَعْرُوفٌ بِالْكَرَمِ. ۴. يُصْنَعُ الْعَجِينُ مِنَ الْخُبْزِ. ۵. غُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الشِّتَاءِ بَدِيعَةٌ خَضِرَةٌ. ۶. عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةِ خَوَاصِّ الْعَنَاصِرِ .	۱/۵
۱۹	مِهَارَتِ مَكَالِمِهِ الف) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِ: ب) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سَوْألاً وَجواباً صحيحاً: يَمُّ تُسَافِرُ فِي الْبَحْرِ؟ صَدْرِي - بِكَ - بَأْمٍ - فِي - مَا - أَشْعُرُ؟	۰/۵
	ارجو لكم التوفيق	جمع ۲۰



درس اول

- ۱- الف) نمونه- الگو
ج) نرخ
ب) مصرف - مصرف گرایی
د) تخفیف
- ۲- الف) الرَّميل
ب) ناو
۳- أنكر = أقبح
مُعجب = متواضع
- ۴- ساء
۵- الف) قطعاً خداوند دوست دارد کسی که نماز را در وقتش حفظ می کند. (نگه می دارد)
ب) ما باید مشتاق به کارهای نیکو باشیم.
ج) بدترین مردم کسی است که به امانتداری معتقد نمی باشد و از خیانت کردن دوری نمی کند.
د) دشنام گوی خود را خوار رها کن تا (خدای) بخشاینده را خشنود و شیطان را خشمگین کنی.
ه) ما باید که در مقابل اساتیدمان و همسایه هایمان و خویشانمان فروتنی بکنیم
و) قطعاً برانگیخته شدم تا کرامت های اخلاقی را کامل کنم.
ز) همیشه فرزندانمان را به کارهای نیکو راهنمایی کنید و به آنها دانش های مفید را آموزش دهید.
- ۶- الف) سنگین ترین
ب) گرمی داشت
- ۷- الف) ۱
ب) ۱
- ۸- الف) بردباری - سکوت
ب) راه رفتن - بکاه - زشت ترین
- ۹- الف) أَقِم (فعل امر - للمخاطب) لَا تَصْعُرْ (فعل نهی - للمخاطب)
ب) يُعِثُّ (فعل ماضی مجهول - للمتکلم وحده) أُمِّمَ (فعل مضارع - متکلم وحده)
- ۱۰- الف) آموزش می خواهند
ب) نزدیک نشو
ج) شکسته خواهد شد
د) نشانده است
- ۱۱- الف) خَيْرٌ (اسم تفضیل)
ب) مَتَجَر (مغازه)
- ۱۲- الف) مبتدا - خبر - مفعول
ب) جار و مجرور - مضاف الیه - صفت
ج) فاعل - صفت
- ۱۳- لماذا الاسعار غالية؟ سِدْتِي! يَخْتَلِفُ السَّعْرُ عَلَى حَسَبِ التَّوَعِيَاتِ
- ۱۴- هنگامی که امتی گرد هم جمع می شوند قوی و صاحب اعتبار می شوند و امت های دیگر، جرأت حمله به او را ندارند. نزاع و درگیری بین گروه های جامعه، باعث شکست و ضعف آنهاست و امتی که این گونه باشد، از اهدافش دور می شود و لقمه ی لذیذی برای دشمنانش می شود. مسلمانان در اسپانیا دولتی را تشکیل دادند که تمدن را گسترش داد و اسپانیا را به سرزمینی تبدیل کرد که مشتاقان علم و معرفت از هر طرف به سوی آن می آمدند.

اما بعد از تفرقه ی مسلمانان در اسپانیا، دشمن بر آنها غلبه کرد و مسلمانان مجبور شدند از آنجا خارج شوند. عبرت از گذشته، تنها راه رسیدن به پیروزی و موفقیت است.

۱. الْأُمَّةُ الَّتِي جَعَلَتِ الْمَاضِيَ سِرَاجاً لِمُسْتَقْبَلِهَا

۲. عِنْدَمَا نَفَكَّرُ بِمَصَالِحِنَا وَنَتَرَكُ مَصَالِحَ أُمَّتِنَا

۳. قَسَّلَ الْمَسْمُومَ فِي اسْبَانِيَا بَعْدَ مَا اخْتَلَفُوا

۴. الْاِتِّحَادُ وَالْاجْتِنَابُ مِنَ التَّفَرُّقَةِ

درس دوم

- ۱- الف) دانش آموخته می شویم
ب) یاریگر (یاری رسان)
ج) سرگردان می شود
د) دشمنانم
- ۲- فَلَائِدَةٌ (فَلَوَاتٌ) مَحَامِدٌ (مَحَمِدَةٌ)
- ۳- طلب = شاء بُعِدَ = قُرب
- ۴- الْبَرَّ (بیابان - خشکی)
- ۵- الف) از تو می ترسم و به تو امید دارم و می جویم و به تو نزدیک می شوم.
ب) ارزش نعمت ها را نمی داند مگر کسی که به مصیبت دچار شود.
ج) قطعاً زبان عربی زبان قرآن و احادیث و بسیاری از دعاهاست.
د) هنگامی که دختران مادران شان را زنده نیافتند بر آنها گریه و زاری کردند.
ه) دوست راستگو آن کسی است که در عیب های تو را نصیحت می کند و تو را به خیر و نیکی راهنمایی می کند.
و) دوستم کسی است که همیشه در کارهایش و شیوه هایش اندیشه می کند
ز) گاهی چشمه حیات در تاریکی ها جستجو می شود.
- ۶- الف) (آزمایش شده)
ب) (بسیار مهربان)
- ۷- الف) ۲
ب) ۱
- ۸- الف) آگاه تر - داناتر
ب) اشعاری دارد - نامیده می شوند - محبوبش
ج) استخوان های پوسیده ام
- ۹- الف) غَضِبْتُ (ماضی - للغائب) لَمْ يَقُلْ (مضارع - للغائب)
إِتَّخَذَ (فعل امر - للمخاطب)
- ب) مَا قَهَمْتُ (ماضی منفی - للمتکلم وحده) هَجَرَنِي (ماضی - للغائب) قَرَّحُوْا (ماضی للغائبین)
- ۱۰- الف) دادوستد کردند
ب) یاد بده به من
ج) دانش آموخته می شویم
د) بریده شده است
- ۱۱- الف) المصنع (اسم المكان) عُمَالاً (عامل - اسم الفاعل)
ب) المسافرون (اسم الفاعل) سَيَّارَةٌ (اسم المبالغة)
ج) مَعْتَمِدٌ (اسم المفعول)
د) المشتري (اسم الفاعل) أَعْلَى (اسم التفضيل)

پاسخ نامه تشریحی امتحان



امتحان شماره ۱

۲. هر آنچه برای خودتان از خوبی پیش بفرستی آن رازد خدا می بایی.

۱۳-

فعل الشرط: تَوَكَّل فعل الشرط: هو حَسْبُه

۱۴-

۱. فاعل ومرفوع-مجرور به حرف جر ۲. مبتدا-صفت

۱۵-

لاعِباً- مشهوراً- سَتَّار: بسیار پوشاننده

۱۶- الثالث

۱۷-

الملمع-نقار الخشب-تبادل المفردات-الإعجابُ بالنفس-الحمار-الحکم

۱۸-

۱. الدكتورُ التونجی

۲. بسبب التعاملِ الديني

۳. مُنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيّ

۴. بسببِ التَّجَارَةِ

۵. نائب فاعل - مضاف اليه

۱۹- ب) مَنْ يُسَجِّلُ هَدَفًا

۲۰- كم سعر هذا القميص؟ خمسون ألف تومان

امتحان شماره ۲

الف) «مهارت واژه شناسی»

۱- باله ۲- آفساید

۳- شیون کرد ۴- دوستی کردن

۵- پرید=پشاه ۶- يُبْعَدُ=بیدنو

۷- د ۸- ج

۹- ناهی-ناه ۱۰- أفواه

ب) «مهارت ترجمه به فارسی»

۱۱- احوال سوارانی را توصیف می کنی که در بیابان راه را جستجو می کردند.

۱۲- دشنامگوی خود را خوار رها کن تا (خدای) بخشاینده را خشنود کنی.

۱۳- هر کس درباره شما بد نگفت پس او را برای خودتان به دوستی بگیرید.

۱۴- آیا می دانی زمانی که مرغ مگس به حرکت در می آید تعجب دیگران را بر می انگیزد.

۱۵- چشمهای تمساح مایعی ترشح می کند زمانی که شکاری بزرگتر از دهانش می خورد.

۱۶- زمانی که زبان فارسی منتقل شد عرب بر اساس زبانشان آن را به زبان آوردند.

۱۷- ب ۱۸- ب ۱۹- ب

۲۰- خوابگاهمان - فرستاده شدگان

۱-

۱. ناز و خود پسندی ۲. رهاکن ۳. سواران ۴. باله ها

۲-

الأعلى: الأسفل و الراء: الخلف

۳-

۱. الأجنحة ۲. اللفظ

۴-

۱. المكارم ۲. ج) أسود

۵- ترجمه کنید.

۱. حکمت در قلب متکبر ستمکار زورمند ماندگار نمی شود.

۲. برادران شما کسی است که عیبهایتان را به شما هدیه کند.

۳. هر بانی را همانطور که دوست می دارد و راضی میشود وصف می کنیم.

۴. از دوستی با کسی که به تو ضرر می رساند بپرهیز

۵. و هیچ جنبنده ای در زمین نیست و نه هیچ پرندهای که با بال هایش پرواز می کند مگر آنکه آن ها گروه هایی مانند شماس است

۶. مارهای بیابان دمهایشان را در ماسه قرار می دهند.

۷. دانشمندان انواع موجودات زنده در دریا های جهان را میلیون ها بر آورد کردند.

(۵/۷۵)

۸. و گاهی دانشمندان زبان عربی و فارسی ابعاد این تاثیر را آشکار می کنند. (۵/۵)

۶-

۱. الف) شلوارهایی بهتر از این می خواهم

۲. الف) چقدر زندگی را تلخ می کنی در حالی که تو دارنده عسل هستی

۷-

۱. میانه روباش - پایین بیاور ۲. آمیخته - سروده اند ۳. چتر - می پرد

۸-

۱. سخن بگو ۲. روی برنگردان ۳. پناه می برم

۴. گریه نمی کند ۵. مرا کمک کرد ۶. یاد خواهم داد

۹-

۱. ماضی-مضارع ۲. نهی

۱۰- متعج: مغازه

۱۱-

الف) خیر بهترین (ب) الأراذل فرومایگان

۱۲-

۱. اگر صبر کنی موفقیت در زندگی را بدست می آوری

مشخصات کتاب

سیگنال ۲۰، عربی، زبان قرآن ۲
پایه یازدهم- رشته علوم انسانی

عنوان کتاب

پایه یازدهم

گروه سنی

دکتر مهدی رامشینی- دکتر غلامرضا فخر
یوسف فاضل- فاطمه نظری

مؤلفان

رحلی

قطع کتاب

۶۸

تعداد صفحات